



# Amtsblatt

## für den

# Landkreis Eichsfeld

Jahrgang 2018	Heilbad Heiligenstadt, den 10.07.2018	Nr. 22
---------------	---------------------------------------	--------

### Inhalt

Seite

## **A Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld**

Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2012 und Entlastung des Landrats des Landkreises Eichsfeld	...146
Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2017 der Eichsfelder Kulturbetriebe	... 146
Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A - Instandsetzungsmaßnahmen Verteileranlage, Ergänzung IT-Netz, Grund- und Regelschule Küllstedt	... 148
Bekanntgabe der in der 16. Sitzung des Jugendhilfeausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Dienstag, den 27.02.2018 gefassten Beschlüsse	... 149
Bekanntgabe der in der 37. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 18.04.2018 gefassten Beschlüsse	... 153
Bekanntgabe der in der 38. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 16.05.2018 gefassten Beschlüsse	... 156

## **B Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

Gewässerunterhaltungszweckverband Eichsfeld, Bergstraße 51,  
37355 Niederorschel

Verbandsversammlung am 31.07.2018	... 158
-----------------------------------	---------

**Herausgeber:** Landkreis Eichsfeld  
**Bezugsmöglichkeiten:** Das Amtsblatt kann beim Landkreis Eichsfeld/Stabsstelle Gremien- und Öffentlichkeitsarbeit, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, **als Abonnement, Einzelausgabe oder blattweise** bezogen werden. Tel. : 03606 650 -1050 / -1051 / -1052;  
Preis je Doppelseite 0,10 € zuzüglich Versandkosten.  
**Erscheinungsweise:** in der Regel dienstags,  
**auch unter der Internetadresse [www.kreis-eic.de](http://www.kreis-eic.de) (Aktuelles, Amtsblatt)**

## **Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2012 und Entlastung des Landrats des Landkreises Eichsfeld**

1. Mit Beschluss vom 27.06.2018 – Drucksachen Nr. 18/057- hat der Kreistag des Landkreises Eichsfeld den Jahresabschluss 2012 festgestellt.
2. Der Jahresabschluss zum 31.12.2012, der mit einer Bilanzsumme von 210.429.260,25 EUR und einem Jahresergebnis in Höhe von 3.952.344,92 EUR sowie dem Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit in Höhe von 2.394.345,71 EUR abschließt, wird festgestellt und beschlossen.
3. Das festgestellte Jahresergebnis wird auf neue Rechnung vorgetragen.
4. Mit Beschluss vom 27.06.2018 – Drucksachen Nr. 18/058 hat der Kreistag des Landkreises Eichsfeld dem Landrat und der Beigeordneten auf der Grundlage des Schlussberichtes des Rechnungsprüfungsamtes Entlastung für das Haushaltsjahr 2012 erteilt.
5. Der festgestellte Jahresabschluss ist gemäß § 25 Abs. 2 ThürKDG der Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 06.07.2018 zur Kenntnisnahme vorgelegt worden.

### Auslegungshinweis

Der festgestellte Jahresabschluss mit seinen Anlagen des Landkreises Eichsfeld für das Haushaltsjahr 2012 liegt zur Einsichtnahme gemäß § 25 Abs. 2 ThürKDG in der Zeit vom 11.07.2018 bis 25.07.2018

öffentlich im Landratsamt des Landkreises Eichsfeld, Haus II, Göttinger Straße 5, Zimmer 210, 37308 Heilbad Heiligenstadt während der allgemeinen Geschäftsstunden aus und steht bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Eine Veröffentlichung des Jahresabschlusses erfolgt zusätzlich im Internet auf der Homepage des Landkreises Eichsfeld unter [www.kreis-eic.de](http://www.kreis-eic.de).

Heilbad Heiligenstadt, den 06.07.2018

gez. Dr. Werner Henning  
Dr. Werner Henning  
Landrat

## **Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2017 der Eichsfelder Kulturbetriebe**

**1** Der Kreistag des Landkreises Eichsfeld hat mit Beschluss Nr. 18/055 vom 27.06.2018 den Geschäftsbericht und den Jahresabschluss 2017 wie folgt festgestellt.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2017 schließt

mit einer Bilanzsumme in Höhe von 13.062.403,16 €  
und mit einem  
Jahresverlust in Höhe von 1.214.881,08 €

Jahresverlust für den Bereich Kulturhaus in Höhe von 352.250,54 €  
Jahresverlust für den Bereich Musikschule in Höhe von 862.630,54 €  
ab.

Der festgestellte Jahresverlust der Eichsfelder Kulturbetriebe wird der Allgemeinen Rücklage entnommen.

Mit Beschluss Nr. 18/055 wurde der Werkleitung Entlastung erteilt.

**2** Der Bestätigungsvermerk der zur Abschlussprüfung bestellten Akzent Revisions GmbH (AKR) Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Obere Karlsstraße 1 A, 34117 Kassel, lautet:

### **Wiedergabe des Bestätigungsvermerks und Schlussbemerkung**

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung haben wir dem Jahresabschluss zum 31. Dezember 2017 und dem Lagebericht für das Geschäftsjahr 2017 der Eichsfelder Kulturbetriebe, Heilbad Heiligenstadt, unter dem Datum vom 14. Mai 2018 den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

**„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang, unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Eichsfelder Kulturbetriebe, Heilbad Heiligenstadt, für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis 31. Dezember 2017 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen in der Betriebssatzung liegen in der Verantwortung der Werkleitung des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Werkleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

**Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.**

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss der gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen in der Betriebssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Kassel, den 14. Mai 2018

Akzent Revisions GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

**3** Der Jahresabschluss 2017 und der Lagebericht liegen in der Zeit vom **16.07. bis 23.07.2018** im Eichsfelder Kulturhaus, Aegidienstraße 11 a, 37308 Heilbad Heiligenstadt, im Zimmer 33, zu den Geschäftszeiten öffentlich aus.

Heilbad Heiligenstadt, 28.06.2018

gez. Hans Joachim Jacobi  
Werkleiter

## **Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A - Instandsetzungsmaßnahmen Verteileranlage, Ergänzung IT-Netz, Grund- und Regelschule Küllstedt**

a) Öffentlicher Auftraggeber

(Vergabestelle): Name und Anschrift:  
Landkreis Eichsfeld  
Liegenschaftsamt  
Friedensplatz 8  
37308 Heilbad Heiligenstadt  
Telefon: +49 3606 650-2311  
Fax: +49 3606 650-9090  
E-Mail: [vergabe-liegenschaftsamt@kreis-eic.de](mailto:vergabe-liegenschaftsamt@kreis-eic.de)  
Internet: [www.kreis-eic.de](http://www.kreis-eic.de)

- b) Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung, Vergabenummer: 2018/74L/04
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen: Vergabeunterlagen werden nur elektronisch zur Verfügung gestellt, kein elektronisches Vergabeverfahren.
- d) Art des Auftrags: Ausführung von Bauleistungen.
- e) Ort der Ausführung: 37359 Küllstedt, Poststraße 6, Grund- und Regelschule Küllstedt
- f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt in Lose: Art der Leistung: Instandsetzungsmaßnahmen Verteileranlage, Ergänzung IT-Netz, Umfang der Leistung: Erneuerung der NSHV, Erneuerung von 10 Stück Unterverteilungen, ca. 400 m Kabel und Leitungen, ca. 60 m Kabelrinne, ca. 350 m Brüstungskanal, ca. 100 St. Installationsgeräte, ca. 5000 m Fernmelde-/Datenkabel, ca. 40 St. Datendosen
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden: Zweck der baulichen Anlage: ; Zweck des Auftrags:
- h) Aufteilung in Lose: Vergabe nach Losen: nein
- i) Ausführungsfristen: Beginn der Ausführung: 01.10.2018, Fertigstellung der Leistungen: 30.12.2019, weitere Fristen: Der AG behält sich vor, die Leistungen in Bauabschnitte aufzuteilen. Die Arbeiten sind in der unterrichtsfreien Zeit durchzuführen mit dem Ziel der Fertigstellung zum jeweiligen Schulbeginn.
- j) Nebenangebote sind: nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen
- k) Anforderung der Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen sind auf der Vergabeplattform [eVergabe.de](http://eVergabe.de) abrufbar.
- l) gegebenenfalls Höhe und Bedingungen für die Zahlung des Betrags, der für die Unterlagen zu entrichten ist, Höhe der Kosten: Die Vergabeunterlagen sind mit kostenpflichtigem Zugang abrufbar unter: <https://www.evergabe.de>
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Landkreis Eichsfeld, Liegenschaftsamt, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, Deutschland, Ansprechpartner: Frau Dornieden, Tel.: +49 3606 650-2311, Fax: +49 3606 650-9090, E-Mail: [vergabe-liegenschaftsamt@kreis-eic.de](mailto:vergabe-liegenschaftsamt@kreis-eic.de), Internet- Adresse (URL): [www.kreis-eic.de](http://www.kreis-eic.de)
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch
- q) Ablauf der Angebotsfrist/Eröffnungstermin: Ablauf der Angebotsfrist: 07.08.2018, Uhrzeit: 11:00, Eröffnungstermin: 07.08.2018, Uhrzeit: 11:01, Ort: Landkreis Eichsfeld, Verwaltungsgebäude Haus 4, Leinegasse 11, 37308 Heilbad Heiligenstadt, Zimmer: 201, Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und deren Bevollmächtigte
- r) geforderte Sicherheiten: 5 % der Auftragssumme für Vertragserfüllung bzw. 3 % der Abrechnungssumme für Mängelansprüche nach § 17 VOB/B
- s) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen enthalten sind: Abschlagsund Schlusszahlung gern. §16 VOB/B und den Vergabeunterlagen
- t) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend

- u) Nachweise zur Eignung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden., Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt 'Eigenerklärungen zur Eignung' ist erhältlich: Siehe Vergabeunterlagen (Eigenerklärung zur Eignung 124), Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: Haftpflichtversicherung
- v) Ablauf der Bindefrist: am: 30.09.2018
- w) Nachprüfung behaupteter Verstöße, Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):

Thüringer Landesverwaltungsamt  
Jorge-Semprün-Platz 4  
99423 Weimar

Auf die Möglichkeit der Beanstandung der beabsichtigten Vergabeentscheidung beim Auftraggeber nach § 19 Abs. 2 ThürVgG und die Kostenfolge nach § 19 Abs. 5 ThürVgG wird hingewiesen.

## **Bekanntgabe der in der 16. Sitzung des Jugendhilfeausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Dienstag, den 27.02.2018 gefassten Beschlüsse**

### **TOP 5**

#### **Beschlussvorlage Nr. 18/007**

#### **Antrag auf Projektförderung muslimische Mädchengruppe der Villa Lampe gGmbH**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Förderung der „Mädchengruppe“ in Trägerschaft der Villa Lampe gGmbH mit Projektmitteln in Höhe von 2.100,00 € für das Haushaltsjahr 2018.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

### **TOP 6**

#### **Beschlussvorlage Nr. 18/008**

#### **Projektförderung - Förderung eines Miniprojektes " Über den Tellerrand hinaus..." Antrag der Villa Lampe gGmbH - Liethentreff**

Der Jugendhilfeausschuss des Landkreises Eichsfeld beschließt die Förderung des Miniprojektes der Villa Lampe gGmbH- Liethentreff in Höhe von 825,00 € für das Haushaltsjahr 2018.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

### **TOP 7**

#### **Beschlussvorlage Nr. 18/009**

#### **Projektförderung "Schülerblasorchester der Regelschule Uder"**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt eine Projektförderung für das Schülerblasorchester der staatlichen Regelschule Uder in Höhe von 4.500 Euro für das Haushaltsjahr 2018.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

#### **TOP 8**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/010**

##### **Projektförderung - Förderung einer Ehrenamtsschulung (JuLeiCa) - Antrag der Villa Lampe gGmbH**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Förderung von Ehrenamtsschulungen der Villa Lampe gGmbH in Höhe von insgesamt 6.840,00 Euro.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

#### **TOP 9**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/011**

##### **Förderung der Erziehungs-, Familien- und Jugendberatungsstelle des Sozialdienst Katholischer Frauen e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Förderung der Erziehungsberatungsstelle des Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. Ortsverein Eichsfeld (SKF) in Höhe von 98.567,84 Euro für das 1. Halbjahr des Haushaltsjahres 2018. Ebenso stimmt der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld einer Förderung im 2. Halbjahr des Haushaltsjahres 2018 in Höhe von 98.567,84 Euro zzgl. der Kosten aufgrund der anstehenden Tarifsteigerung bei den Personalkosten sowie einer Kapazitätserweiterung um 0,125 VKE ab 01.07.2018 zu.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

#### **TOP 10**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/012**

##### **Förderung der Ehe-, Erziehungs-, Familien- und Lebensberatungsstelle im Eichsfeld des Caritasverbandes für das Bistum Erfurt e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Förderung der Ehe-, Erziehungs-, Familien- und Lebensberatungsstelle im Eichsfeld des Caritasverband für das Bistum Eichsfeld e. V. in Höhe von 56.000,00 Euro für das Haushaltsjahr 2018 zu. Der Berücksichtigung einer unterjährig in Kraft tretenden Tarifsteigerung bei den Personalkosten, welche nachfinanziert werden müsste, wird ebenfalls zugestimmt.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

#### **TOP 11**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/014**

##### **Aufstockung der Örtlichen Jugendförderung - Modellvorhaben im Landkreis Eichsfeld**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreis Eichsfeld beschließt die Aufstockung der örtlichen Jugendförderung zu nutzen, um im Jahr 2018 die Modellprojekte:

- Medienpädagogisches Präventionsangebot
- Aufbau und Entwicklung von Schülertreffs an Schulen
- Einführung projektbezogener Angebote an Grundschulen
- Aufbau und Entwicklung von Kulturtandems in der offenen Jugendarbeit

umzusetzen.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 12**

**Beschlussvorlage Nr. 18/015**

**Projektförderung - "Medienpädagogik" Antrag der Villa Lampe gGmbH**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt eine Projektförderung für das Präventionsangebot „Medienpädagogik“ der Villa Lampe gGmbH in Höhe von 28.000 Euro.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 13**

**Beschlussvorlage Nr. 18/016**

**Auswahlkriterien nach Interessenbekundung - Kulturtandems in Leinefelde-Worbis und Heilbad Heiligenstadt**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld ermächtigt den örtlichen Träger der öffentlichen Jugendhilfe eine Auswahlentscheidung zwischen den Bewerbern des Interessenbekundungsverfahrens zu treffen und die Leistung an die ausgewählte Träger der freien Jugendhilfe zu vergeben.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 14**

**Beschlussvorlage Nr. 18/018**

**Projektförderung im Rahmen der Frühen Hilfen - Ehrenamtsprojekt der Frauenbildungs- und Begegnungsstätte ko-ra-le.e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Frauenbildungs- und Begegnungsstätte ko-ra-le e.V. für die Umsetzung des Ehrenamtsprojektes im Rahmen der Frühen Hilfen mit insgesamt 7.200,00 € zu fördern.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 15**

**Beschlussvorlage Nr. 18/019**

**Förderung der Entwicklungspsychologischen Beratung (EPB) des Caritasverbandes für das Bistum Erfurt e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt dem Caritasverband für das Bistum Erfurt e.V. für die Umsetzung der Entwicklungspsychologischen Beratung im Jahr 2018 insgesamt 9.000,00 Euro zur Verfügung zu stellen.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 16**

**Beschlussvorlage Nr. 18/021**

**Projektförderungen im Rahmen der Frühen Hilfen - Antrag des Familienzentrums Kloster Kerbscher Berg**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt dem Familienzentrum Kloster Kerbscher Berg Fördermittel in Höhe von 20.000,00 Euro zur Verfügung zu stellen.

Die Fördersumme wird den Handlungsfeldern wie folgt zugeordnet:

Netzwerk Frühe Hilfen:	10.000 Euro
Förderung zur Erziehung in der Familie:	6.000 Euro
Familienbildung:	4.000 Euro

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 17**

**Beschlussvorlage Nr. 18/022**

**Förderung der Eltern-Baby-Kurse (EiBa) - Antrag des DRK Kreisverbandes Eichsfeld e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt dem DRK Kreisverband Eichsfeld e.V. zur Durchführung der EiBa-Kurse eine Förderung in Höhe von 4.000,00 Euro zu gewähren.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 18**

**Beschlussvorlage Nr. 18/023**

**Förderung des "Kontakt und Spieltreff für junge Mütter und ihre Kleinkinder im Rahmen der Frühen Hilfen" - Antrag der Villa Lampe gGmbH**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt der Villa Lampe gGmbH für das Projekt „Kontakt- und Spieltreff für junge Mütter und ihre Kinder im Rahmen der Frühen Hilfen“ eine Förderung in Höhe von insgesamt 10.300,00 Euro zu gewähren.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 19**

**Beschlussvorlage Nr. 18/024**

**Förderung des Projektes "Nest" - Antrag des Jugendwerks der AWO Eichsfeld e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt das Jugendwerk der AWO Eichsfeld e.V. für die Umsetzung des Nest-Projekts mit insgesamt 10.000,00 Euro aus dem Bereich Frühe Hilfen zu fördern.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 20**

**Beschlussvorlage Nr. 18/025**

**Förderung der Koordinierungsstelle der Familienhebammen und FGKiKP - Antrag des DRK Kreisverbandes Eichsfeld e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt dem DRK Kreisverband Eichsfeld e.V. für die Umsetzung der Koordinierungsstelle insgesamt 43.687,87 Euro zur Verfügung zu stellen.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 21**

**Beschlussvorlage Nr. 18/026**

**Dachkonzeption Fachberatung Kindergärten im Landkreis Eichsfeld**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreises Eichsfeld beschließt die Umsetzung der Fachberatung entsprechend der Dachkonzeption für Fachberatung in Kindergärten im Landkreis Eichsfeld.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9



**TOP 22**

**Beschlussvorlage Nr. 18/027**

**Aufgabenübertragung der Fachberatung für Kindergärten auf den AWO Kreisverband Eichsfeld e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreis Eichsfeld beschließt die Übertragung der Aufgabe an den AWO Kreisverband Eichsfeld e. V., eine Fachberatung für seinen Kindergarten vorzuhalten.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 23**

**Beschlussvorlage Nr. 18/028**

**Aufgabenübertragung der Fachberatung für Kindergärten auf die Caritas für das Bistum Erfurt e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreis Eichsfeld beschließt die Übertragung der Aufgabe an den Caritasverband für das Bistum Erfurt e.V., eine Fachberatung für seine Kindergärten vorzuhalten.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

**TOP 24**

**Beschlussvorlage Nr. 18/029**

**Aufgabenübertragung der Fachberatung für Kindergärten auf den DRK-Landesverband Thüringen e.V.**

Der Jugendhilfeausschuss des Kreistages des Landkreis Eichsfeld beschließt die Übertragung der Aufgabe an den DRK-Landesverband Thüringen e. V., eine Fachberatung für seine Kindergärten vorzuhalten.

Ja: 9 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 9

Heilbad Heiligenstadt, 10.07.2018

Der Landrat

**Bekanntgabe der in der 37. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 18.04.2018 gefassten Beschlüsse**

**TOP 8.1**

**Beschlussvorlage Nr. 18/035**

**Vergabe von Ingenieurleistungen - Neugestaltung und Komplettsanierung Freisportanlage Regelschule Bischofferode, Weißenborner Straße 1, 37345 Gemeinde am Ohmberg / OT Bischofferode**

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem

Planungsbüro Busch  
Tiefbau- und Freiraumplanung  
Brückentor 11  
99976 Anrode

einen Ingenieurvertrag für die Planung Neugestaltung und Komplettsanierung Freisportanlage Regelschule Bischofferode, Weißenborner Straße 1, 37345 Gemeinde Am Ohmberg /OT Bischofferode für die Leistungsstufe 1, welche die Vorplanung, Entwurfsplanung und Genehmigungsplanung beinhaltet abzuschließen mit der Regelung einer stufenweisen Beauftragung, wonach weitere Leistungsstufen unter der aufschiebenden Bedingung stehen, dass sie bei Fortsetzung der Planung und Ausführung der Baumaßnahme einzeln oder im Ganzen schriftlich abgerufen werden können.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

#### **TOP 8.2**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/037**

##### **Vergabe von Ingenieurleistungen - Generalplanung Umbau und Sanierung Landratsamt Haus 1, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt**

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Büro

Architekturbüro Stadermann  
Architekten BDA  
Winkelstraße 12a  
37327 Hausen

einen Ingenieurvertrag für die Generalplanung Umbau und Sanierung Landratsamt Haus 1, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt abzuschließen.

Ja: 6 Nein: 0 Enthaltung: 1 Anwesend: 7

#### **TOP 8.3**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/040**

##### **Vergabe von Bauleistungen**

##### **Grundhafter Ausbau der Kreisstraße 108, OD Birkenfelde, 2.BA**

Der Kreisausschuss beschließt, der Firma

TWE Tief-, Wasser- und Erdbau Uder GmbH  
Straße der Einheit 135  
37318 Uder

den Zuschlag für die Straßenbauarbeiten im Zuge der Ausschreibung „Grundhafter Ausbau der Kreisstraße 108, OD Birkenfelde, 2.BA (Kanalbau, Trinkwasserleitung, Straßenbau, Nebenanlagen)“ zu erteilen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

#### **TOP 8.4**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/041**

##### **Vergabe von Ingenieurleistungen - Ausbau der K 118 in der OD Wahlhausen**

Der Kreisausschuss ermächtigt die Verwaltung, mit dem Ingenieurbüro

Kellner und Partner  
Beratende Ingenieure mbB  
Lindenbühl 5  
99974 Mühlhausen

einen Ingenieurvertrag für die Planung der Maßnahme „Grundhafter Ausbau der Kreisstraße 118 innerhalb der Ortsdurchfahrt Wahlhausen“ für die Leistungsphasen 1-9 und die örtliche Bauüberwachung abzuschließen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

**TOP 8.5**

**Beschlussvorlage Nr. 18/042**

**Vergabe von Bauleistungen - Dachsanierung (VT-Falte) Turnhalle Regelschule Dingelstädt, Bahnhofstr. 79, 37351 Dingelstädt**

Der Kreisausschuss beschließt, der Firma

Dachdeckermeister  
Sven Schabacker  
Bahnhofstr. 28  
37308 Heilbad Heiligenstadt

den Zuschlag für die Vergabe-Nummer: 2018/32L/04 – Dachsanierung (VT-Falte) Turnhalle Regelschule Dingelstädt, Bahnhofstr. 79, 37351 Dingelstädt zu erteilen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

**TOP 8.6**

**Beschlussvorlage Nr. 18/043**

**Vergabe von Leistungen .- Grasmahd an den Kreisstraßen des Landkreises Eichsfeld**

Der Kreisausschuss beschließt, der Firma

TSI GmbH & Co.KG  
Wandersleber Straße 15  
99192 Nesse-Apfelstädt

den Zuschlag für      Los 1 (nördliches Kreisgebiet)  
                                 Los 3 (südöstliches Kreisgebiet)  
                                 Los 4 (südwestliches Kreisgebiet)

und der Firma

Erdbau-Landschaftspflege-Handelsgesellschaft mbH  
Backgasse 8  
37359 Küllstedt

den Zuschlag für      Los 2 (südliches Kreisgebiet)

für die „Grasmahd an den Kreisstraßen des Landkreises Eichsfeld“ zu erteilen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

**TOP 8.7**

**Beschlussvorlage Nr. 18/044**

**Vergabe von Leistungen - Dünne Asphaltdeckschicht in Kaltbauweise (DSK) und Oberflächenbehandlung (OB)**

Der Kreisausschuss beschließt, der Firma

BITUNOVA  
Niederlassung Krefeld  
Bataverstraße 7-9  
47809 Krefeld

den Zuschlag für die Dünne Asphaltdeckschicht in Kaltbauweise (DSK) für die Kreisstraßen 121, 128, 115 und 230 sowie die Oberflächenbehandlung (OB) für die Kreisstraße 128 zu erteilen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

#### **TOP 8.8**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/045**

##### **Softwareupdate des Einsatzleitsystems der Leitstelle Eichsfeld**

Der Kreisausschuss des Landkreises Eichsfeld beschließt, das Softwareupdate des Einsatzleitsystems der Leitstelle Eichsfeld einschließlich Schulungen und Anpassung des IT-Pflegevertrages durch die IDS Secur Systems GmbH durchführen zu lassen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

Heilbad Heiligenstadt, 10.07.2018

Der Landrat

### **Bekanntgabe der in der 38. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Mittwoch, den 16.05.2018 gefassten Beschlüsse**

#### **TOP 5.1**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/046**

##### **Offenes Verfahren - Miete und Wartung von Multifunktionsgeräten mit Managementlösung**

Der Kreisausschuss beschließt:

Den Zuschlag für die Miete und Wartung von Multifunktionsgeräten mit Managementlösung für den geplanten Zeitraum 01.08.2018 bis 31.07.2025 (inclusive der Verlängerungsoptionen) an die Firma Ricoh Deutschland GmbH, Vahrenwaldstraße 315 in 30179 Hannover zu erteilen.

Die Gesamtauftragssumme beträgt 364.347,95 € brutto.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

#### **TOP 5.2**

##### **Beschlussvorlage Nr. 18/049**

##### **Lieferung von Ausstattung für ein Einsatzfahrzeug des Katastrophenschutz Gefahrgutzuges**

Der Kreisausschuss beschließt, der Firma  
Brandschutztechnik Müller GmbH  
Gewerbestraße 1  
99869 Güntersleben-Wechmar

den Zuschlag für die Lose 1, 2, 4 und 5 der Vergabenummer H18-006-32 sowie der Firma

BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig  
Druckereistraße 11  
04159 Leipzig

den Zuschlag für das Los 3 zu erteilen.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

**TOP 5.3**

**Beschlussvorlage Nr. 18/050**

**Konzessionsvergabe Nr. H18-012-40 Versorgung der Schülerinnen und Schüler mit Mittagessen**

**Staatliches Gymnasium „St. Josef“ in Dingelstädt**

**Staatliche Regelschule „Johann Wolf“ in Dingelstädt**

**Staatliche Grundschule „Am Sonnenstein“ in Brehme**

**Staatliche Grundschule „Im Luttertale“ in Lutter**

Der Kreisausschuss beschließt:

Den Zuschlag für den Dienstleistungsauftrag „Vergabe einer Konzession zur Sicherung der Versorgung an mehreren Schulen im Landkreis Eichsfeld“ beginnend ab dem 25.07.2018 (Lose 3 und 5) bzw. ab dem 01.08.2018 (Lose 1 und 2) mit Sicherung der Versorgung mit Mittagessen ab dem 01.08.2018 (Lose 3 und 5) bzw. ab dem 13.08.2018 (Lose 1 und 2) erhält für

Los 1 (Staatliches Gymnasium „St. Josef“ in Dingelstädt)

Johannitergut Beinrode GmbH, Beinrode, Kallmeröder Str. 2, 37327 Leinefelde-Worbis

Los 2 (Staatliche Regelschule „Johann Wolf“ in Dingelstädt)

Johannitergut Beinrode GmbH, Beinrode, Kallmeröder Str. 2, 37327 Leinefelde-Worbis

Los 3 (Staatliche Grundschule „Am Sonnenstein“ in Brehme)

Frisch Menü GmbH, Am Dämmig 1, 37339 Teistungen

Los 5 (Staatliche Grundschule „Im Luttertale“ in Lutter)

Frisch Menü GmbH, Am Dämmig 1, 37339 Teistungen

Die Vergabe zu Los 4 (Staatliche Grundschule in Deuna) wird aufgehoben.

Ja: 7 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 7

Heilbad Heiligenstadt, 10.07.2018

Der Landrat

Gewässerunterhaltungszweckverband Eichsfeld, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel

### **Verbandsversammlung am 31.07.2018**

Die Verbandsversammlung des Gewässerunterhaltungszweckverbandes Eichsfeld findet am

Dienstag, den 31.07.2018 um 17:00 Uhr

im Sitzungsraum der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“, Bergstraße 51, Niederorschel statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
4. Genehmigung der Niederschrift der des öffentlichen Teils Sitzung vom 14.11.2017
5. Überplanmäßige Ausgaben im Haushaltsjahr 2017
6. Haushaltsreste des Haushaltsjahres 2017
7. Jahresrechnung 2017
8. Anfragen und Mitteilungen

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil der Verbandsversammlung.

gez. Hartung  
Verbandsvorsitzender